



ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

Argentinos Lietuvių
BALSAS
Prenumerata:
Argentinoje metams
4 pesai, pusei metų
2 p.; užsieny metams
3 doleriai.
Redakcijos ir Admini-
stracijos adresas:
Pr. OŽINSKAS
c. Patricios 767
Buenos Aires
ARGENTINA

Argentinos Lietuvių
BALSAS
Publique Vd. sus avi-
sos en el unico perio-
dico lituano inde-
pendiente en la Re-
publica Argentina,
„Argentinos Lietuvių
Balsas“ (La Voz de
los Lituanos en la Ar-
gentina).
DIRIGIRSE:
Sociedad Litwana
„LIETUVA“
c. Patricios 767
BUENOS AIRES

NEPARTINIS DARBO ŽMONIŲ LAIKRASTIS. — Redaguoja REDAKCINĖ KOMISIJA
Periodico Lituano Independiente

METAI III

BALANDIS-ABRIL 12 d. 1931 m. — IŠEINA KAS 1 ir 15

Nr. 12 (52)

Pasauliniai Įvykiai

Sukilimas Madeiroje

Lisabonas (AP). Mieste Funchal. Madeiros saloje, prasidėjo sukilimas prieš portugalų valdžią. Buvo keletas susirėmimų tarp sukilėlių ir ištikimos valdžiai kariuomenės. Valdžia skubiai siunčia kariuomenę ir aviacijos dalis, kad greičiau užslopinus sukilimą. Tikrų žinių negaunama, nes sukilėliai perkirto susisiekimą su Lisabonu.

(RED. PRIER. Funchal, tai yra sostinė ir uostas Madeira saloje, kuri priklauso portugalams. Miestas turi 22.000 gyventojų).

Amanullah vėl nori sosto

Rymas (AP). Buvęs Afganistano karalius Amanullah išvyko Arabiją. Išvyko slapta ir jo kelionės tikslas neaiškus. Manoma, kad nori vėl grįžti Afganistaną.

Amerika baudžia ir aukštus valdininkus

Vašingtonas (AP). Teismo Tribunolas nubaudė Mr. Fall, buvusį Vidaus Reikalų Ministerijos sekretorių 1 metų kalėjimo ir 10.000 dolerių pabaudos už neteisingai suteiktas žibalo koncesijas Kalifornijoje.

Nauja konferencija del Indijos

Nauja Delhi (AP). Naujon Londono konferencijon del svarstymo Indijos nepriklausomybės važiuoja tikrai vienas Indijos atstovas, būtent: garsusis nacionalistų vadas Gandhi.

Londono sutarties pasekmės

Tokio (AP). Einant Londono sutartim del sumažinimo karo laivų statybos, atleista iš karo laivų dirbtuvių daugiau 8.000 darbininkų.

Arraso anglekasiai pradėjo darbą

Arras-Francia (AP). Arraso srities anglekasiai jau pradėjo darbą, bet anglekasiai iš Pais de Colais, skaičiuje 4.000 da streikuoja.

Priesalkogolinė kompanija

Bombėjus, Indija (United). Prasidėjo smarki priesalkogolinė kompanija. Ginkluoti žmonės užpildinėja alkogolinių gėrimų parduotuves, naikindami ir degindami kaip gėralus, taip ir pačias įstaigas.

Kviečiami i nusiginklavimo konferenciją

Londonas (AP). Kviečiami ivairių kraštų užsieny ministeriai del apsvarstymo nusiginklavimo.

Aukso drugys

Paryžius (Havas). Gautomis žiniomis Brazilijoje kasyklose Ouro Preto ir Pasagem atrastas auksas. Tūkstančiai žmonių, užsikrėtę aukso liga, ir viską metę, bėga aukso ieškoti. Visi keliai ir miškai pilni įvairių avanturistų. Šis žmonių pludimas, sako primena šiaurės Amerikos laikus, kada taip pat žmonės veržėsi į laikus į neįgyventas klondyke tyrus, eidami vieni per kitų lavonus.

Graikų spauda smerkia Venizelosą

Afinai (United). Graikų spauda ir visos politinės partijos griežtai smerkia prieš naują Venizeloso projektą del sjaudės laivų varžymo ir jo diktatoriškus užsimojimus.

Laiivų darbininkai streikuoja

Santa Cruz, Tenerifas (United). Streikuoja laiivų darbininkai. Buvo net keletas susirėmimų su policija. Streiko priežastis—mažas atlyginimas už darbą.

(RED. PR. Tenerifas—tai didžiausia iš Kanarų salų, kuriose randasi virš 200.000 gyventojų. Salos sostinė ir uostas Santa Cruz, su 76.000 gyventojų).

Sarkis rungsis su Cornera

New-Jorkas (AP). Sarkis rungsis su italu Cornera 10 d. birželio Broklyne. Žinovai mano, kad Sarkis ims viršų.

Bogota, Kolumbia (AP). Čionai pasklydo žinios apie prasidėjusį vėl sukilimą Venezuelos respublikoje. Pranešama, kad sukilėliams pasisekė užimti keletą miestukų.



KAUNAS. Sudegė virš 400 namų. Daug žmonių liko be pastogės. Valdžia ir visuomenė nukentėjusiems teikia pašėpa. Smulkmėnos dą nežinomos.

Kunigas Spokevičius ismetė mirusį iš baznycios

UKMERGĖ. Sausio mėn. čia mirė batsiuovys. Likusi žmona, kuri gyvena su juo be bažnyčios „palaiminimo“, susitarė su kun. dekanu Špokevičium mirusį palaidoti. Velionis buvo atneštas į bažnyčią ir kunigas jau atlaikė mišias. Atlaikius mišias, davatka įskundė kun. Špokevičių, kad mirusis gyvenęs be šliūbo. Kunigas tuojau įsakė velionį išmesti iš bažnyčios, bet susirinkusieji jo neklausė. Tuomet kunigas Špokevičius su savo tarnais išmetė mirusį iš bažnyčios ir pastatė už šventoriaus mūro, kur žmonės stato arklius. Kunigas jį uždraudė laidoti kapinėse. Žmona kreipėsi į policiją, bet nieko negelbėjo. Turėjo palaidoti ne kapinėse. Ukmergėčiai tokiu kunigo Špokevičiaus žygiu labai pasipiktinę.

Ir klebonas „dirba“

ŽALIOJ. Pereitais metais darbininkas Jonas Alkevičius, gyv. Žalioj, kreipėsi į vietos parapijos kleboną Sebastijoną su reikalais. Klebonas, ne nepaklausęs ko jis atėjo, ėmė jį plūsti, kolioti... Girdi, vedei antrą žmoną, nepersiskirdamas su pirmąja. Nusikaltai prieš Aukščiausiąjį, paniekindamas moterystės sakramentus ir tt.

Vargšas darbininkas pradėjo teisintis, kad jo pirmoji žmona gyvenanti Amerikoje, todėl esą sunku persikirti ir tt. Bet klebonas nekreipė į tai dėmesio, įsakė vietos policininkui Staugaičiui jį areštuoti. Rytojaus dieną areštuotą nuvedė į Vilkaviškį. Sustatė protokolą ir

uždarė Vilkaviškio arešto namuose. Tardomąją priemonę nepasikyrė, todėl reikėjo sėdėti iki teismo. Po 10 mėnesių teismas rado nekaltu ir išteisino.

Pažymėtina, kad bažnyčioj jis ėmė šliūbą ir tada jam nereikėjo dokumentų, kurie įrodytų, kad su pirmą žmona persikyrė. Mat, tada litukų gavo...

Iš klebono pusės čia pasielgta labai „žmoniškai“.

Kunigui terapi tik pinigas

UKMERGĖ. 1931 m. sausio 25 d. mirė beturintis darbininkas St. Duškevičius. Žmona su 4 mažais vaikais, neturėdama nei kuo maitintis, nei kuo palaidoti mirusį vyrą, kreipėsi į Gribulį. Jam tarpininkaujant buvo išgauta iš miesto valdybos 30 litų laidotuviams. Kunigas pigiau nelaidojo, kaip už 25 litus. Bažnyčioje uždegė tik kelias žvakės. Po mišių buvo kreiptasi į kunigą, kad duotų dvi „karūnas“ palaidoti jį kapines. Bet kunigas Špokevičius pareikalavo už tai dadėti 10 litų. Dadėti nebuvo iš ko. Visi darbininkai, kurie aplankė laidotuves, matydami šeimos didelį vargą, kiek galėdami aukavo, o kunigas nedavė nė bažnytinių „karūnų“. Kur Kristaus meilė?

Lietuva turi rumus Varsavoj

Teko sužinoti, kad kunigaikštė Radvilaitė, dabar gyvenanti Varsavoj, praėjusių metų pabaigoj dovanojo Lietuvos vyriausybei gražią pyllį su didžiuliais rūmais. Ta dovana yra Varsavos mieste. Kai Lietuva turėsenti su Lenkija normalius santykius, tai tuose rūmuose gyvensianti Lietuvos atstovybė.

Karaliaučiuje darbininkai ragina atleisti nuo darbo visus Lietuvos piliečius.

Suzeidė tris darbininkus

SIMANĖLIŠKIAI, Vilkaviškio apskr. Vasario 21 d. dvare, kurį dabar valdo iš valdžios išnuomoję p.p. Bulvičius ir Bačkėvičius, bemalant su traktorium trūko girnų akmuo, kurio gabalai sunkiai sužalojo prie girnų buvusius tris darbininkus: Mikulį, Kuklierių ir Baltrušį. Mikuliui sudrąškė galvos kiaušė, ir šis—jaunas vyras—tuoj mirė. Kuklieriui sulaužė krūtinę ir ranką; Baltrušui—smakrą ir dantis nunešė. Šitie du, paguldyti Vilkaviškio ligoninėj, kad ir pasveiks, bet jau liks amžinai invalidai.

Kalba, kad girnos buvo įtrūkę ir dvaro ponai apie tai žinoję.

GUDELIAI, Marijampolės apskr. Vasario mėn. 20 d. Gudeliuose sprogo didelis garinis žydo Iršiaus motoras, kuris kartu piovė lentas, malė ir spaudė aliejų. Sprogimo metu arti buvo daug žmonių, taigi nukentėjusių yra apie dvi dešimtis. Nuolatinį įmonės darbininką Adomą Karaliuką, kuris kūrino motorą, sudrąškė į smotelius ir užmetė net ant gretimto stogo. Keli yra sunkiai sužeisti, kuriems grėšia mirties pavojus; keliolika sužeista lengvai ir šiaip nemaža priglūmyta. Taip pat sužeidė kelis arklius ir apdraskė nemažai atvažiuosiu ūkin. rogių. Išbyrėjo kelių artimų namų langai. Sunaikinta visa Iršiaus įmonė, net išgriauta namo sienos.

Kiek duoda pelno rukoriai

Iš tabako akcyzo per 1930 m. įplaukė į valstybės iždą 12 milijonų litų. Šįmet, tikimasi, įplauks kiek daugiau, nes pernai rinka dar buvo pripildyta konkurencijos laikotarpio pagamintu tabaku. Dabar, normaliai padėčiai esant, manoma pajamos padidės.

Likvidavo alaus bravorą

Vasario 14 d. Meškūčių policija likvidavo „veikliausią“ miestelyje „imone“—slaptą naminio alaus voryklą ir parduotuvę, kurioje rudo, o-skystimėlio mėgėjai dažnai, net vedę vyrai, yra palikę nemažai sunkiai uždirbtų litų.

Be te, šioje pastogėje „iškaušusiems“ sveteliams paslaptinai „specialistai“ neretai ir kišenių „ekspertyzų“ padarydavo. Paslaptinai dingdavo dar neprailioti litukai.

„Pramonininkė“—Ona Pranskūnienė—nemažo žemės sklypo savininkė. (Jos vyras tolimoje Pietų Amerikoje uždarbiauja).

Kaltininkai surašytas protokolas

Didelis Vakaras!

P. A. L. Kultūros ir Savišelpinė D-ja „LIETUVA“ rengia 8 m. Balandžio 18 d. salione „Jose Verdi“, Almirante Brown 736 (Boca) VAKARA-SPEKTAKLI. Vaidins vieno veiksmo melodramą:

Kuprotas Ozelis

Po vaidinimų sportininkai parodys savo sportinius gabumus su įvairiais komiškais numeriais. Bus taipgi deklamuojami manolagai ir kitoki pamarginimai. Programai pasibaigus ŠOKIAI. Bilietų kaina vyrams ir moterims 1 pesas. PRADŽIA 9 val. vak.; pabaiga 4 val. ryto.

D-JOS „LIETUVA“ VALDYBA.

„Argentinos Lietuvių Balsą“ Perduodant

Šio mėnesio pabaigoj sueina lygiai du metai, nuo to laiko, kai aš išleidau pirmą „Argentinos Lietuvių Balsą“ nr. Nuo to laiko pasirodė vienintelis nepartinis laisvos tautinės, progresyvos minties darbo žmonių laikraštis Argentinoje. Kuriam rūpėjo, ne partijos, kurios mums iševijoje, be žalos nieko neduoda, bet jungimas visos mūsų šalies vienybėn, teikimas teisingų žinių apie Lietuvą, saugojimas mūsų gimtosios kalbos ir papročių, teikimas pasaulio kultūros žinių ir toks laikraštis, rodos, neturėtų būti niekieno nepuolamas, bet turėtų būti visų palaikomas, kaip kultūros žibinto nešėjas.

Tačiau pirmu jo priešu stoji tuo laiku ėjęs komunistų organas „Rytojus“. Vėliau socialistų „Argentinos Naujienos“. Tiedu laikraščiai kiek galėdami stengėsi įvairiais, kartais nešvariais būdais to laikraščio egzistavimui pakenkti. Tų provokacijų pasiskaitę toliau gyvenanti lietuviai galėjo pamanyti, kad „A. L. B.“ leidžiamas tikrai kokio latro ar taip didelių žulikių gaujos. Bet Argentinos lietuvių pažangioji visuomenė suprato tas begėdiškas provokacijas ir įvertino laikraščio naudingumą, ir laikraštis kaskartą buvo plačiau ir plačiau skaitomas. Tas pridavė man energijos nukęsti įvairius šmeižtus, nešant kultūros žibintą savo broliams vargstantiems toli nuo Tėvynės tarp puslankinių kriozų.

Laikraštis buvo nors ir dviejų pasių smarkiai puolamas, bet nepaisydamas dirbo savo užsibrėžtą darbą.

„Argentinos Naujienos“ perėjo į kitų asmenų rankas, pasikeitė jų taktika ir vardas. O „Rytojus“, pasikeitus Argentinos politinėms sąlygoms, priverstas buvo likviduotis. Tuomet „Argentinos Lietuvių Balsas“ dirbo savo kultūrinį darbą niekieno nekludomas.

Tačiau tas buvo neilgai, atsirado vel nauji priešai iš juodojo internacionalo supelėjusių palėpių, kurie (turbūt per nesupratimą) remiami iš Lietuvos, susuko lizdą Buenos Airese, pasisavino komunistinius metodus ir stengiasi pačiais žemiausiais būdais kenkti „Arg. Liet. Balsą“ egzistavimui.

Jiems nepatinka kam „A.L.B.“ skleidžia laisvas tautinias idėjas ir teikia progresyves mokslo žinias. Jiems patiktų, kad visi lietuviai jų skvernos laizytų ir duotųsi tiems dykaduoniams su atbulais kalnieiais kirpti savo jau taip gana vargingo gyvenimo nutriušusias vilneles.

„Argentinos Lietuvių Balsas“ niekad neturėjo tendencijos liesti tikybės reikalus, bet visuomet smerkė kunigų kišimasi į pasaulinius žmonių reikalus. Buvo laikytasi tos nuomonės, kad kunigai privalo rūpintis savo tikybės reikalais—bažnyčia.

Kadangi mūsų kunigai toms savo pareigoms nesitenkina, bet stengėsi visą laiką lįsti į pasaulinių žmonių darbo sritį ir kritikuoti tų žmonių darbus, kurie padėjo stiprius pagrindus kultūriniam darbui. Tuomet „A. L. B.“ negalėjo ramiai žiūrėti ir turėjo tuos puolimus atremti. Žinoma, besiginčijant



Stasys Štabinskas

„Argentinos Lietuvių Balsą“ įsteigėjas ir leidėjas 2 metų laikotarpy.

atsirado ir pas mus netaktiškų išsireiškimų, kas kultūrinę spaudą neleistina. Bet čia Pietų Amerikoj ar tai toks klimatas ar kitokios gamtos jėgos veikia, kad čia kaip prikibis nors visai nevykusiai ir begėdiškai pulti, kad ir ramiausia žmogų išveda iš kantrybės ir būtina reikia griebtis baslio pagelbos, ar nors rusiška „tautiniai“ išsikeikti. Tai tuomet tik apimsta neuoramos puolikai.

Skaitančioji visuomenė, turėdama omeny minėtas sąlygas, tikiu, kad man už tuos netaktiškumus dovanos.

Laikraštis buvo bandytas leisti savaitiniu, bet kaip jau seniau minėjau, mūsų vienybės trūkumas ir dabartinės sunkios ekonominės sąlygos sutrukdė gerų skelbimų gavimą, o mūsų skaitančioji visuomenė negali laikraščio išlaikyti. Todėl prisiejo vėl grįžti į dvisavaitinį, kol leidimo finansinės sąlygos pagerės.

Aš leisdamas-redaguodamas laikraštį ir dirbdamas kitą kultūrinį darbą Argentinos lietuvių tarpe, pavargau ir esu reikalingas pailsio. Delto imdamas domėn D-jos „Lietuva“ norą, pavedu jai, kaip vienai iš stipriausių lietuviškų organizacijų Argentinoj, jau gerai išvystytą „Argentinos Lietuvių Balsą“ su visais jo aktyvais ir pasyvais, su sąlyga, kad ir toliau laikraštis būtų vedamas ta pačia kryptim ir, kad būtų siuntinėjamas laikraštis prenumeratams kol jų prenumeratos pasibaigs.

Tas mano lengvas sąlygas D-ja „Lietuva“ priėmė. Todėl nuo (52) 12 nr. „Argentinos Lietuvių Balsą“ tas laikraštis skaitysis D-jos „Lietuva“ nuosavybė. Tikiu, kad D-ja „Lietuva“ tuos savo pasižadėjimus išpildys ir nesigailės, kaip aš nesigailėjau, lėšų ir darbo tolymesniam laikraščio tobulinimui. Kas man, esant to laikraščio įkūrėjui, suteiks didžiausią džiaugsmą.

Baigdamas, širdingai dėkoju mano leisto laikraščio bendradarbiams, skaitytojams ir platintojams ir tikiu, kad perėmus jo leidimą D-jai kaip kolektyvui, dar daugiau rėmėjų atsiras, o esantieji dar su didesniu pasišventimu jį rems. „A. L. B.“ iki dabar sparčiai progresavo man vienam leidžiant, bet kolektyviai dirbant, tikiu, kad to progreso tempas daug daugiau sutankės ir už metų kitų „Argentinos Lietuvių Balsas“ eis netik kas savaitę, bet pasidarys dideliu Argentinos lietuvių dienraščiu.

Tad į darbą visi šalininkai mūsų gerovės emigracijoje, nes išspaudos stiprumo ir rimtumo sprendžiam apie tautos kultūringumą.

BUV. „A. L. B.“ REDAKTORIUS LEIDĖJAS Stasys Štabinskas.

Prisiminus Pirmus Spaudos Zingsnius Argentinoje

Iki 1927 m. pabaigos Argentinoje nebuvo jokio spausdinto lietuviško žodžio. Visi puikiausiai suprato lietuviško laikraščio reikalingumą ir naudingumą. Argentina plati ir išmėtyti po jos didelius plotus lietuviai nieko nežinojo ne vien kas dedasi Argentinoje, bet ir kitam plačiam pasaulyje, o ypač mūsų Tėvynėje. D-ja „Lietuva“ jau seniai rūpinosi šiuo klausymu ir susitvėrusioji prie D-jos „Spaudos Fondo“ grupė spalį mėnesyje 1927 met. išleido į plačiąją visuomenę atsišaukimą, kuriame kvietė visus kiek kas gali prisidėti prie bendro

darbo. Išleistam atsišaukime laikraščio tikslas taip apibudintas: „Laikraščio tikslas bus, netarnaujant jokiai politinei grupei, grynai bešaliu gildinti visus kultūrinius bei ekonominius Pietų Amerikos lietuvių kolonijų reikalus, visus padorius lietuvių jungti į vieną ekonominiai kultūrinį šeimos būrą ir šviesti juos, bešaliu informuoti apie įvykius kaip Lietuvoje, taip ir kitose pasaulio dalyse, ginti bendrus lietuvių reikalus ir kiekvienam lietuviui, nežiūrint ar jis kairysis ar dešinysis, būti tikru draugu, patarėju ir mielai laukiamu svečiu. Toks tai bus Argentinos lietuvių laikraštis“.

Vėliau buvo išsiuntinėtas „Kviestys“ ir gruodžio mėn. 2 d. 1927 m. pasirodė seniai visų laukiamas laikraštis „Balsas“, D-jos „Lietuva“ organas. Po išleisto D-ja atsišaukimo iš visos plačios Argentinos pasipylė širdingi pasveikinimai, įvairūs straipsniai, bei žinios. Išsipildė visų svajonės: susilaukė savo laikraščio... Laikraštis ėjo maždaug reguliariai. Išėjo pasaulin 37 „Balso“ numeriai. Redaktoriai gana dažnai keitėsi ir tas blogai atsiliėpdavo laikraščiu. Galų gale silpna D-jos finansinė padėtis ir kitos pašalinės priežastys, privertė D-ja atsiasakyti nuo savo organo ir perduoti ją „Spaudos B-vei „Balsas“. Bet ir Spaudos B-ve neilgai džiaugėsi „Balsu“: po biskį jį užgėso... Lietuviai vėl liko be spaudos žodžio. Po kiek laiko p. Štabinskas, vieton sustojusio „Balso“, išleido „Argentinos Lietuvių Balsą“, tokios pat minties, kuris dėka p. Štabinsko pasišventimui gyvuoja iki šiai dienai. Sustiprėjusi D-ja „Lietuva“ vėl pradėjo mąstyti apie įsigijimą savo spaudos organo. D-jai buvo rimtų pasiūlymų iš „Svyturio“ pusės (raštas nr. 3 iš liepos mėn. 6 d. 1930), bet D-ja matydama minėto laikraščio vienpusiškumą ir netaktiškumą (užpildinėjimas atskirų asmenų) nuo jų atsisakė. D-ja, nenorėdama išleisti naują laikraštį, nuo 1930 m. pabaigos vedė derybas su p. Štabinsku dėl perėmimo jo leidžiamo „Argentinos Lietuvių Balsą“. Balandžio mėn. 6 d. susitarta su p. Štabinsku ir nuo š. m. balandžio mėn. 12 (52) numerio „Argentinos Lietuvių Balsas“ jau bus D-jos „Lietuva“ nuosavas organas. Kaip būtina sąlyga p. Štabinskas pastatė, kad laikraštis laikytųsi esamos linijos, būtent: laisvos-tautinės, progresyvos ir nepartinės pakraipos.

D-ja „Lietuva“ su virš minėtom sąlygom sutinka ir kreipiasi plačiąją mūsų Visuomenę prašydam prisidėti prie palaikymo mūsų laikraščio kas kuom gali: straipsniais, žinjomis, prenumeratams ir t. t. D-JOS „LIETUVA“ VALDYBA.

J. SKINKIS

GRANDĖ

(Is Argentinos lietuvių gyvenimo.— Persispausdint draudžiama)

(TASA)

Matau, esi ne tingyns ir gerai supranti kiekvieną darbą. Sutinki Tamsta? „Muchos gracias, señor Dichmann. Como no!“ (Labai ačiū pone Dichman: Kurgi ne sutiksiu). Naujoje vietoje Jonui buvo visai lengva. Vien kartais prisieidavo parodyti darbininkams, kaip atlikti vieną ar kitą darbą. Už Jono gerą būdą ir jo švelnų su darbininkais apsiėjimą, visi Joną pamilo. Padirbus šioje vietoje mėnesį, kontraktistas pakėlė Jonui užmokestį iki 5 pesų į dieną ir jau neišsikaitydavo už nedarbo dienas. Jonas buvo labai patenkintas savo padėtim ir tik stengėsi surinkti kiek galima daugiau pinigų, kad nupirktų iš Baukų Antano tapenkektarį, kuris kaip yla buvo įlindęs į patį vidurį Jono lauko.

Kiti begerdami vyną, praleisdavo visą savo uždarbį, bet Jonas visiškai negėrė ir sekmadieniais visą dieną praleisdavo medžiudamas. Kontraktistas turėjo gerą šautuvą ir šunį; patsai mažai medžiudamas, pavėlėjo Jonui naudotis jo šautuvu ir šunim. Turėjo tik Jonas patsai pasirūpinti apie šovinius. Ir ko tik Jonas neparuodavo: įvairių paukščių, žvėreų. Kartą net parnešė nusovęs gana didelį jaguarą. Jei nušaudavo ką didesnio ar geresnio, atiduodavo kontraktistui. Ir šį sekmadienį, anksti rytą, išėjo medžioti. Gerokai jau buvo nuo kvadryžiaus nusitolinęs. Staiga suva išokęs į krūmus pradėjo smarkiai loti. „Kas čionai galėtų būti?“ pamanė Jonas ir laikydamas priruošta šautuvą, atsargiai žengė pir-

myn. Priėjęs arčiau, pamatė netoliese kelio gulinčią žmogystą. Žmogus nekrutėjo ir rodos negirdėjo šunies jolimo. „Viešpatie! Ne jau bus negyvas?“ pamanė Jonas. Vėdas gulinčio buvo raudonas ir lyg išpušęs, iš burnos bėgo putos; drabužiai buvo apdrisę... Pasilenkęs arčiau prie gulinčio, Jonas net atsoko: pažino šiame nelaimingame Petruką—grandės svajotoją... Tuoj nutempė jį į pavėsį, pradėjo laistyti vandeniu veidą, atsegė drabužius ir bandė įpilti burnon vandens. Dantys buvo stropiai sukąsti. Jonas, išžiodinęs, įkišo tarp dantų medžio šakelę ir pradėjo pilti vandenį; visas vanduo išbėgo iš burnos. Jonas nenusiminė ir pakėlęs galvą vėl įpylė vandens. Šį kartą nelaimingas jau biskį prarijo; gerklėje pasigirdo iš pradžių lyg gargalavimas, paskui lyg šniokštimas. Jonas po biskį vis pyllė gerklėn vandenį, kurį Petrukas pradėjo praryti. Petrukas pradėjo alsuoti; iš pradžių sunkiai ir su šnypstimu, paskui lengviau. Jonas bandė Petruką nešti, bet buvo sunku. Atitraukęs nuo ligo pradžio šaudyti, manydamas, kad kvadryžiuje išgirdė jo tankius sūvius, atbėgo pažiūrėti kas čionai dedasi. Ištikro, neužilgo pasirodė iš kvadryžiaus keletas žmonių, kurie bėgo, kas ką nusitvėrę, ant Jono sūvių. Atbėgusiems žmonėms, Jonas liepė prikiirsti šakų, iš kurių padarė neštuvus. Petruką parnešė kvadryžėn. Jonas nubėgo pas kontraktistą, papasakojęs visą atsitikimą ir paprašė, kad jam pavelytų paguldyti Petruką sa-

vo palapinėje ir palaikyti keletą dienų, pakol ligois nors kiek pasveiks. Kontraktistas pavėlėjo.

Tik už keletos valandų Petrukas pravėręs akis paklausė: „Kur aš esu?“ „Nusiramink, Petruk! Esi pas savuosius“, tarė Jonas. Petrukas nusiramines užmigo. Pabudęs paprašė gerti, paskui ir valgyti. Pasisitpirinęs, papasakojo visiems savo nuotikius iki pamatęs baltujančias palapines nustojo sąmonės ir pargriuvo... Už keletos dienų Petrukas buvo kuone visai sveikas ir Jonas paprašė kontraktisto ar negalėtų suteikti jo surastam tautiečiui kokią lengvesnę vietą, nors laikinai. Kontraktistas paskyrė Petruką prie virėjo su 3 pesais atlyginimo. Vakaraus Jonas su Petruku ilgai kalbėdavosi apie Lietuvą ir savais reikalais. Petrukas nusiskundė savo nepasisekimais su „grande“ ir pareiškė, kad toliai loš iki neišloš. Kitaip, sakė, negrįšias Lietuvon. Jonas pasigyrė, kad parsiuotė žmonai apie pora šimtų dolerių, už kuriuos jina nupirko Lietuvoje gerą žalmargę ir jau užpirkė iš Baukų Antano penkektarį žemės. „Išmokėjęs už žemę, dą padirbsiu kokius metus ir galėsiu grįžti ramiai gyventi Lietuvon. Ir ko mums dabar trūksta? Turim pora gerų karvių, pora strikių arklų ir užtektinai žemės. Tik dirbk ir gyvenk! Bus geriau kaip šioje Argentinoje... Savi žmonės, viskas kitaip. O čionai... skursti žmogus kaip šuva ir tiek!“

Dažnai taip pasikalbėdavo, bet kiekvienas laikėsi savo nuomonės: Joną traukė Lietuvon, o Petruką viliojo—„grande“. Per tą laiką, Petrukas priprato ir prie gyvųjų ir prie to viso laukinio gyvenimo.

(BUS DAUGIAU)

VELYKOS
linksmosios pavasario sventės - balandžio pradžioje.

PAGELBĖKITE

saviesiems, likusiems senoje tėvynėje, kad ir jie turėtų, kiek linksmybės šiais sunkiais laikais.

Siuskite Savo Perlaidas per

Banco Holandes

De la America del Sud

Lietuvių Skyrius

Bartolome Mitre 234

Buenos Aires

Skyrius: CORRIENTES 1900.

Atidaryta nuo 8.30 v. r. iki 7 v. v. kas dien, išskiriant šventad.

● Nepamirskit! 18 d. balandžio D-jos „Lietuva“ vakaran iėjimas visiems tik 1 pesas. ●



Bedarbiu Ziniai

Visi bedarbiai gali kreiptis į Departamento Tecnico de Propaganda „La Cuarta“ gatvėje Corrientes 459, kur žmonės siunčiami grupėmis laukti maisto (kukurūzų). Mūsų korespondentas lankėsi minėtoje įstaigoje ir kalbėjosi su jos vedėju. Istaigos vedėjas buvo labai patenkintas mūsų korespondento apsilankymu ir prašė pranešti spaudoje šias darbo atlyginimo sąlygas: už mašiuoką surinktų kukurūzų mokama po 40 c. Už valgį atskaitoma po 80 c. dienai; kelionė veltui. Nors darbo sąlygos nėra geriausios, bet patariama mūsų bedarbiams užsirašyti. Geriau vieną kitą pesą idėti kišenėn negu paskutinį išleisti.

Buenos Aise sunaikinta 215.000 laiskų

Pašto ir telegrafo valdyba paskelbė, kad per pastaruosius 4 mėnesius turėjo sunaikinti 215.000 laiskų. Sunaikinimo priežastis ta, kad ar buvo nesurastas adresatas, arba buvo nurodytas neteisingas adresas. Kaikuriuose laiškuose rasti pinigai.

Sumazintas taksimetru tarifas

Virš 300 automobilių (taksimetru) prisidėjo prie sumažinto tarifo. Prisidėjusieji prie sumažinto tarifo taksimetrai turi iškabinti geltoną parašą „Tarifa rebajada“ (sumažintas tarifas) ir ima už kiekvieną 300 mėterių tik po 10 centavų. Prie sumažinto tarifo dar prisidėsia virš 1.500 taksimetru. Šis tari-

fas veikia tik trumpiems susisiekiams miesto rajonuose.

Zemės drebėjimas Tukumane

Balandžio 3 d. Tukumane buvo žemės drebėjimas. Yra daug sugriautų namų, kiti namai lyg palinkę iš pamatų. Apie žmonių aukas negirdėti. Paskutinėmis žiniomis, žemės drebėjimas vėl pasikartojo. Šie įvykiai sukėlė žmonių tarpe didelę paniką. Daugiausia nukentėjo Naranjo ir Lunchal, Buruyacu departamente.

Policija bažnyčiose

Kad kunigai nevarytų bažnyčiose propagandos sąryšį su einančiais Argentinoje rinkimais parlamentan, kai kuriose Santa Fe provincijose bažnyčiose buvo įvesta policija. Policija buvo įvesta dėl skundo demokratų partijos prieš būk varomą dvasiškais agitacija prieš jų partiją. Monseñoras Boreo dėl to padavė p. Užsienio Reikalų Ministeriui protesto pareiškimą.

1.500.000 paskirta kelio pravedimui

Viešų Darbų Ministerija (Ministeria de Obras Publicas) paskyrė 1.500.000 pesų pravedimui kelio iš miesto Kordoba į Rio Cuarto. Darbai turėsia prasidėti greitu laiku. Tikimės, kad nors maža dalis mūsų tautiečių pateks į šiuos darbus.

Red. prierašas. Redakcija būtų labai dėkinga Kordobos lietuviams, jei jie galėtų suteikti smulkesnių žinių dėl šių darbų.

P. A. Lietuviu Teatras "PARNASAS"

I 1931 m. balandžio mėn. 11 d. statoma iš Argentinos lietuvių gyvenimo 4-ių veiksmų medžioklės epizodas

"Tyrlaukiai"

Eina papigintomis kainomis: moterims ir panelėms \$ 1, vyrams \$ 1,50.

II

1931 m. balandžio 25 d. statoma begalo linksma ir gyva 3-jų veiksmų komedija

"Pleputė"

Visų vakarų pradžia lygiai 8 1/2 val. vak. Po vaidinimo šokiai, skrajukė ir žaislai grojant visiems žinomam Šimniškio dudų orkestrui. Pa baiga 4 v. r. Bilietų kaina nuo 3 iki 1 p. Pastaba: vaikakai iki 6 metų eina veltui.

Dr. Gersunovas

Kalba rusiškai ir lenkiškai Gydo viduriu, veneros: sifili, triperi ir moteru ligas. Darbininkams kainos prienamos. Priimu nuo 1 iki 4 ir nuo 7 iki 9 v. vakaro. Sarmiento 2521, Buenos Aires U. T. 47 Cuyo 4925

Pirma Lietuviu Klinika

Direktorius: Dr. Alperavicius diplomuotas Rusijoje ir Argentinoje. Chirurgas Fiorito III Salės Hospitalės Avellanedoje. - Venerines ir Moterų - Persvietimas X, Ultravioletas ir Diatermija. Nua 15-18 v., sekmadieniais 9-11. Kalba lietuviškai. Tranvajai ir „Subterraneo Lacrose“: 55, 26 ir 13. c. AGUERO 477, Buenos Aires.

Europietė Akuserė

Diplomuota Pragoje ir Buenos Aise Filamena Benes-Bilek Priima kasdien nuo 9 ryto iki 8 vakaro. Sekmadieniais visą dieną. Specialistė prie gimdymo ir visų moterų ligų. Kalba visomis slavų kalbomis, vokiskai ir supranta lietuviskai. SANTIAGO del ESTERO 1333 U. T. 23-B. Orden-3389



„KUNIGAİKŠTIS RINGAUDAS“.—Dalis šio veikalo vaidintojų.

Buves laukų darbininkas, Anglijos didikas

Anglų ministerių kabinete įvyko visa eilė naujų paskyrimų. Nauju Indijos viceministeriu paskirtas Henry Snell. Lordas Pansonby paskirtas Lancasterio grafystės kancelieriu. John Allen Parkinson paskirtas transporto viceministeriu. Naujo Indijos viceministerio Snello karjera labai romantiška. Ją jis pradėjo kaip paprastas laukų darbininkas. Paskui jis vertėsi kitais darbais, visą laiką stengdamasis silavinti. Vargais negalais jis galų gale pabaigė Nottinghamo universitetą, garsiąją Londono ekonomijos mokyklą ir Heidelbergo universitetą ir tapo žymiu politiniu ir socialiniu veikėju. Nuo 1922 m. jis yra anglų parlamento narys. Jo naujojo paskyrimo proga anglų karalius jam suteikė baronystę. Tai pirmas laukų darbininkas anglų istorijoje, kuris pakeltas į Anglijos lordus.

silavinti. Vargais negalais jis galų gale pabaigė Nottinghamo universitetą, garsiąją Londono ekonomijos mokyklą ir Heidelbergo universitetą ir tapo žymiu politiniu ir socialiniu veikėju. Nuo 1922 m. jis yra anglų parlamento narys. Jo naujojo paskyrimo proga anglų karalius jam suteikė baronystę. Tai pirmas laukų darbininkas anglų istorijoje, kuris pakeltas į Anglijos lordus.

I. Neniskis

c. MEXICO 1945 Bs. Aires

Aš užsiskau tik pas I. NENISKI ir patariu kitiems, nes jis geriausias Buenos Aires lietuvis siuvėjas. Darbą atlieka moderniškai ir sąžiningai. Duoda išsimokėjimui. Turi didelį pasirinkimą visokių medžiagų. Kainos prienamos.



Advertisement for Banco Central Europeo and Deutsche Schiffsagentur San Martin 469. Includes an illustration of a ship and text about shipping services.

Advertisement for "RUTA" travel agency in Buenos Aires, offering services for San Martin 663.

Advertisement for Telegrafines and Laivakortės (Shipping Tickets) by Medda Ltda, located at Sarmiento 402, Buenos Aires.

Advertisement for Colonizacion General Sud Americana, featuring a house illustration and text about land colonization in Mendoza province.

Advertisement for Clinica Medico Hungaro-Argentina "Dr. Kovacs" in Buenos Aires, listing various medical services and prices.

Vietos Lietuvių Gyvenimas

Is D-jos „Lietuva“ veikimo

D-jos „Lietuva“ narių žiniai 1931 met. balandžio mėn. 12 d. 3 v. pp. gtv. Patricios 767, šaukiama visuotinis narių susirinkimas. Neatvykus tam tikram narių skaičiui, už valandos šaukiamas antras susirinkimas, kuris skaitysis teisėtu. Narių atvykimas būtinas.

D-jos „LIETUVA“ VALDYBA

D-jos „LIETUVA“ Sporto Sekcijos sporto lavinimasis įvyksta kas sekmadienis nuo 6 v. iki 9 v. ryte. Norintieji lietuviai lavintis — prašomi atsilankyti į Parką Centenario. Aikštėj randasi visi sporto mankštos įrengimai.

D-jos „LIETUVA“ sporto sekcija pastaruoju laiku ėmė rimtai treniruotis sportu, ypač futbolu ir lengvąja atletika.

Pirmą velykų dieną, vieton kiaušinio, spardė futbolą, kuris pasirodė daug lankstesnis už kiaušinių. Futbolo treniruotėje dalyvavo virš 22 sportininkų, kurie žaidė persiskyrę dviem priešingom pusėm. Sportininkai žaidė trispalvėje lietuviškoje, uniformoje, kuria susijdomavo visi buvusieji aikštėje argentiniečiai ir gėrėjosi mūsų gražiu ir teisingu žaidimu. Nuolat girdėjosi: „Que bravos son lituanos“ (Tai vyrai lietuviai). Sporto Sekcijon radosi vis nauji nariai. Sporto sekcija pasirodys viešai ruošiamam Draugijos vakare 18 balandžio salione „Jose Verdi“ gatv. Almirante Brown 736. Reikia vien palinkėti mūsų sportininkams šioje srityje geriausio pasisekimo.

D-jos „LIETUVA“ SPORTO SEKCIIJA rengia didelį vakarą su įvairia programa. Tokio įdomaus sporto vakaro dar Argentinoj nėra buvę, todėl pasinaudokite proga 1931 met. balandžio 25 dn. gatvėje Pozos 1444, Piñeyro.

Triukšmingos Velykos

Viešbutyje „Ruta“ dalis mūsų išeivijos nutarė švęsti Velykas. Besvęsdami taip išsilinksmino, kad ne vien tarp savęs pradėjo boksuotis, bet nenorėjo pasiduoti ir atvykusiems policijai. Švenčių pasekmės pasibaigė labai liūdnai, nes visi dalyviai, be vieno išokusio per langą, atsidūrė saltojoje. Toks lietuvių pasielgimas daro gėdą visai mūsų išeivijai.

Kunigaikštis Rimgaudas Argentinos lietuvių scenoje

Š. m. Kovo mėn. 7 d. salėje „Jose Verdi“ D-jos „Lietuva“ ar-

Domes

Pigiai parsiduoda stiprus, pušiau naujas, dviratis. Kam reikalingas kreipkitės pas Juozą G., calle URIARTE 840, altura Rivera 1100, VILLA CRESPO.

Knygų ir visokių laikraščių galima gauti prie Puente Alsina kioskoj, prie pat tilto, ir Reconquista 1025, 1 kv. nuo Retiro.

Ten galima visuomet gauti „Argentinos Lietuvių Balsas“.

tistai mėgėjai vaidino neseniai parašytą Argentinoje J. Skinkio 4 veiksmų dramą „Kunigaikštis Rimgaudas“. Visi jau iš anksto labai įdomavosi šiuo veikalu ir didelė „Jose Verdi“ salė, vaidinimo dieną, buvo pilnutė prikimšta svečių. Atvykusių tarpe matėsi daug ir svetimtaučių. Vaidinimas puikiai pavyko ir skaitlinga publika griausmingu delnų plojimu kiekvieną kartą lydėjo artistus mėgėjus. Rimgaudos rolę vaidino pats autorius. Drama atvaizduoja lietuvių kovas su mūsų amžiniais priešais kardininkais. Veikale dalyvauja apie 40 asmenų, kas Argentinoje didelė retenybė. Sutraukti tiek daug vaidintojų vienon vieton, nėra lengvas dalykas. D-ja „Lietuva“ jau ne pirmą kartą stato tokius tautinius veikalus scenoje, kurie neduoda užgęsti Tėvynės meilės mūsų išeivių krūtinėse. Garbė jai už tat.

SVEČIAS

Balandžio mėn. 11 d. gatvėje O. Gorman 108, salione „Libera Italia“ Lietuvių Susivienijimo vakarėlis.



D-jos „Lietuva“ Sporto Sekcijos Dalyvių Grupė. — c. Patricios 767 BUENOS AIRES

Dr. N. Rapoport

Specialistas ir Sefas Ligoninės EZRA. Venerinės ligos, Odos, Sifilio ir Vidurinių ligų. Gydoma Elektra. Priem. Val.: nuo 14 iki 20 Kalba rusiškai ir supranta kitomis slavų kalbomis. LAVALLE 1528, Buenos Aires. U. T. 37-Rivadavia-3786

Pigiai parsiduoda Pigiai almasinas Pigiai del priezasties išvykimo Europon. G. ROCA 1200, Avellaneda.

CLINICA MEDICA CONGRESO

Vienas kvadrans nuo P. Congreso

U. T. 33 Mayo 4364.

c. Cevallos 229 Buenos Aires

Istaiga specialiai parengta gydymui

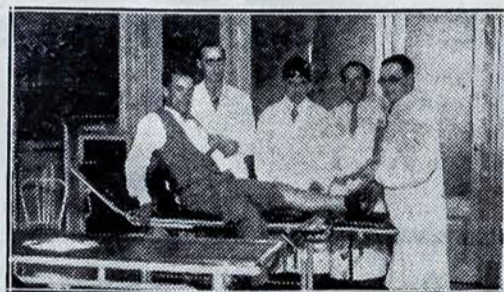
Blenoragijos

Pavirsutinės ir kroniskos ligos gydomos vokiečių metodais.

SIFILIS (606-914), odos, kraujo ligos

ABŽIURĖJIMAS VELTUI

Specialistai ligų: Moterų, Plaucių, Sirdies, Skilvio, Kepenų ir nervų. Spinduliai X. Analizija.



Darbo valandos nuo 9 iki 22; šventadieniais nuo 9 iki 12. Patarnavimas naktimis ir į namus.

Ar skaitai „A L. Balsas“? Jei ne, tai nusidedi lietuvybei

DOMĖS!

Delei išvykimo į Europą, pigiai parsiduoda naujas medinis dviejų kambarių su virtuvėmis namas, lietuvišiais apgyventoje kolonijoje. Valentin Alsina, c. PORTELA 795 esq. Peru, tranvajus L.

LIETUVISKAS VIESBUTIS IR RESTORANAS NAUJAS INTERNACIONALAS

L. N. Alem 1054-54

Patogi vieta šeimynoms ir pavieniams. Turtingas įvairių dešrų ir likerio pasirinkimas. Erdvūs ir švarūs kambariai šeimynoms tik 2 p., lovos nuo 80 c. iki 1 p. Šis namas randasi 3 kvadrans nuo Retiro. Kalba lietuviškai.

TAKARI & KARVARO.

Aptieka Aster

Chemiko-farmaceuto M. PODOLSKIO. Geri, pigūs vaistai ir kosmetikos dalykai. Priima visokius analizus. Reikale kviečia atsilankyti: GORRITI 4300, U. T. Palermo 0221. Tramvajai: Lacroz 9, A, 97, 95, 87 ir kiti.

Instituto de Clinica y Cirujia

Gydo vidurių ir moterų ligas. Akių, ausų gerklės ir nosies. Kraujo, slapimosis ir lyties organus. Gydo kiekvienos ligos specialistas. Peršvietimas rentgeno spinduliais ir determia. Kalba rusiškai, lenkiškai ir lietuviškai. Priimu nuo 14 iki 16 ir nuo 20 iki 21 val. kasdien. Sekmadieniais nuo 8 iki 9 val. ryto. Tramvajai: 12, 38, 48, 84. CHILE 1228, Buenos Aires.

Direktorius: Dr. SCHAVALZON
Gefė kliniko prie ligoninės Muñiz. Už apžiūrėjimą 5 pesai.

Pirma lietuvių soferių mokykla

KURSAS

\$ 75



Otto Schmit

KURSAS

\$ 75

VIEYTES 1789, U. T. Barracas 0267

Sveikatos šaltinis yra geri dantys!

DANTU KLINIKE „MOLELO“

Direktorius Dr. Muchnik
Santa Fe 3311 Buenos Aires

Viesbutis ir Restoranas

Volco ir Pedro Ivanoff

Geriausias ir patogiausias emigrantams viesbutis ir restoranas „Volco“. Geriausias aptarnavimas ir valgiai. 40 kambarių salionas valgykla su skaniais ir pigiais valgiais ir emigrantų adresų stalas. Sukalbėti galima visomis Europos kalbomis.

25 de Mayo 675 — 685 ir Leandro Alem 654, Bs. Aires

Žinotini Adresai

1. LIETUVOS KONSULATAS, Av. Montes de Oca 185
Telef. 23-Buen Orden 7356.
2. LIETUVIŲ KATALIKŲ REIKALŲ BAŽNYČIA, Av. Montes de Oca 559. Pamaldos šventadieniais ir sekmadieniais 12 val.
3. D-ja „LIETUVA“, calle Patricios 767.
4. Šv. KAZIMIERO B. NĖ, c. Patagones 539.
5. LIETUVIŲ SUSIVIENIJIMAS ARGENTINOJE, c. Girbone 779, Piñeyro.

HOTEL y Restaurante

RIGA

Pakeleiviams kasdien šiltos ir šaltos vonios.
27 de Mayo 674—676 U. T. 0599 RETIRO

Lietuviai, Nepraleiskite Progų!

Laivakortės tik \$ 270

Pigus, Skubus ir Saziningas pinigų Persiuntimas Telegrafu ir Pastu.

Mūsų Taupomoji Kasa moka 5% uz metinius indėlius.

Veltui patarimai ir darbo suradimas.

E. SHIPPING AGENCY

SAN MARTIN 661 Buenos Aires